

Cornelius  
 Die Hirten (First Version)  
 Op. posth.

Ziemlich bewegt

*legato*

Das Zwischenspiel immer etwas lebendiger; den Gesang etwas ruhiger.  
 The interlude always a little more animated; the song a little quieter.

Die Hir - ten wa - chen nachts im Feld; so still und dun - kel liegt die  
 Und En - gel sin - gen rings - um - her: „Sei Gott im Him - mel Ruhm und  
 While shep - herds watch their flocks by night the stars in heav'n are shi - ning  
 The an - gels from the hea - vens sing: "All glo - ry to the new born

Welt, die Men - schen al - le schla - fen: A - ber die  
 Ehr, den Men - schen Frie - den wer - del: A - ber die  
 bright, and all the world is slee - ping. On - ly the  
 King, the will of God re - vea - ling: Low - ly the

Hir - ten, die ar - men Hir - ten hal - ten Wacht bei den Scha -  
 Hir - ten, die from - men Hir - ten knie - ten nie - der zur Er -  
*shep - herds, the watch - ful shep - herds, still are their vi - gil - kee -*  
*shep - herds, the hum - ble shep - herds, lost - in won - der are knee -*

*poco rall.*

- - fen.  
 - - de.  
 - - ping.  
 - - ling.

*con moto*

*p*

Und sieh! ein En - gel licht und  
 Dann eil - ten sie zum heil' - gen  
*And lo! from out the mid - night*  
*They fol - low now the ea - stern*

schön her - nie - der schwebt von Him - mels - höhn,  
 Ort, Ma - ri - a und Jo - seph sahn sie dort,  
*sky an an - gel host ap - pears on high*  
*star to where the Babe and Mo - ther are,*

ein Bo - te aus - er -  
 den Sohn ge - hüllt in  
*with ti - dings glad from*  
*with - in a man - ger*

ko - ren:  
 Wind - lein.  
 hea - ven:  
 low - ly.

„Freu - et euch,  
 Se - li - ge  
 „Fear not, oh  
 Praise him, oh

Hir - ten, ihr gu - ten Hir - ten, der Hei - land der  
 Hir - ten, die gu - ten Hir - ten be - te - ten  
*shep - herds, oh watch - ful shep - herds, a Sa - viour to*  
*shep - herds, oh joy - ful shep - herds, praise ye the*

Welt ist ge - bo - - - ren.“  
 an das Kind - - - lein.  
 earth is gi - - - ven.”  
 Child so ho - - - ly.

(English version by D. Freer)

*con moto*

*dim.*

*pp*

*legato*